



УКРАЇНА

ХАРКІВСЬКА МІСЬКА РАДА  
ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ  
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ



УПРАВЛІННЯ ПРАЦІ ТА СОЦІАЛЬНОГО ЗАХИСТУ  
НАСЕЛЕННЯ АДМІНІСТРАЦІЇ КИЇВСЬКОГО РАЙОНУ

вул. Сумська, 78, м. Харків, 61002, тел. (057) 700-14-98, факс (057) 700-00-79  
E-mail: kiuprtrud1@ukr.net, код ЄДРПОУ 03196601

13.03.2020 № 2935-10

На № \_\_\_\_\_

Директору  
АТ «Український науково-  
дослідний інститут вогнетривів  
імені А.С. Бережного»  
МАРТИНЕНКУ В.В.

Шановний Валерію Владленовичу!

На Ваш лист від 05.03.2020 № 289 Управління праці та соціального захисту населення адміністрації Київського району Харківської міської ради повідомляє, що надані Вами для повідомної реєстрації зміни та доповнення до колективного договору зареєстровані 13.03.2020, реєстраційний № 15.

Відповідно до Закону України «Про колективні договори і угоди», на виконання вимог п. 3 Порядку повідомної реєстрації галузевих (міжгалузевих), територіальних угод, колективних договорів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 13 лютого 2013 року № 115 (в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 21 серпня 2019 року № 768) зміни та доповнення до колективного договору Вашого підприємства внесені до реєстру галузевих (міжгалузевих), територіальних угод, колективних договорів, змін і доповнень до них.

Начальник управління

В.Г. ЦЕПКО

**ЗМІНИ ТА ДОПОВНЕННЯ  
НА 2020 РІК  
ДО КОЛЕКТИВНОГО ДОГОВОРУ  
НА 2018-2022 РОКИ**

**між дирекцією та трудовим колективом  
акціонерного товариства „Український  
науково-дослідний інститут вогнетривів  
імені А.С. Бережного”**

Схвалено на конференції  
трудового колективу  
„ 26 ”лютого 2020 р.

Протокол № 1

ХАРКІВ  
2020 р.

1. В розділі 3 „Нормування і оплата праці” в пункті 3.4 після слів „... встановлений на 1 січня” викласти в новій редакції: „2020 року” замість раніше викладеного: „2019 року”; після слів „... мінімальну заробітну плату в розмірі” викласти в новій редакції: „4723,0 грн. на місяць (в годинному розмірі 28,31 грн./год.” замість раніше викладеного: „... мінімальну заробітну плату в розмірі 4173,0 грн. на місяць (в погодинному розмірі 25,13 грн./год.)”.
2. Додаток № 1 „Положення про систему оплати праці АТ „УкрНДІВ імені А.С.Бережного”. В розділі 4 „Порядок та умови нарахування доплат, надбавок та премій”:
  - на стор. 17 (3-й абзац зверху) після слів: „особистого вкладу працівників у виконання роботи може встановлюватись до” викласти в новій редакції: „2,5 окладів (тарифів)” натомість раніше викладеного: „до 1,5 окладів (тарифів)”;
  - на стор. 18 (3-й абзац зверху) останнє речення: „Іншим працівникам, які зараховані на роботу за строковим трудовим договором, вищезгадані виплати здійснюються після настання” викласти в новій редакції: „двомісячного терміну їх роботи за строковим трудовим договором” натомість раніше викладеного: „трьохмісячного терміну їх роботи за строковим трудовим договором”.
3. Додаток № 1а „Схема посадових окладів працівників наукової частини АТ „УкрНДІВ імені А.С.Бережного з 01.01.2020 року” викласти в новій редакції, що додається.
4. Додаток № 16 „Годинні тарифні ставки робітників дослідного виробництва АТ „УкрНДІВ імені А.С.Бережного з 01.01.2020 року” викласти в новій редакції, що додається.
5. В Додатку № 4 „Перелік професій і посад з шкідливими умовами праці, робота в яких дає право на додаткову відпустку (складено згідно зі „Списком виробництв, цехів, професій і посад” у редакції постанови Кабінету Міністрів України № 679 від 13.05.2003 року.)”:
  - в частині, яка стосується технологічного цеху доповнити новим пунктом 6, викладеним в наступній редакції:

№ з/п	Найменування професій та посад	Тривалість додаткової відпустки в календарних днях	Підстава
6.	Водій навантажувача	5	Постанова КМУ від 13.05.2003 р., додаток № 1, стор. 58, п. 677

- змінити нумерацію пунктів на нову: „7-21” натомість викладеної в первісній редакції: „6-20”;

- в частині, яка стосується лабораторії № 8, пункт 19 викласти в новій редакції:

№ з/п	Найменування професій та посад	Тривалість додаткової відпустки в календарних днях	Підстава
19.	Провідний інженер (хімік-аналітик)	7	Постанова КМУ від 13.05.2003 р., додаток № 2, стор. 308, п. 207
	Інженер 1 категорії (хімік-аналітик)	7	
	Інженер (хімік-аналітик)	7	

натомість раніше викладеного: „інженер 1 категорії (хімік-аналітик)”.

Додаток № 4 викласти в новій редакції, що додається.

**6. Додаток № 5 „Перелік професій і посад, що дають підставу на додаткову відпустку за особливий характер роботи з ненормованим робочим днем”:**

- виключити пункт „1. Заступник директора з наукової роботи”, в графі „Кількість робочих днів додаткової відпустки” - „5”, в графі підстава, „Рішення робочої комісії від 26.02.2019 р.”;
- змінити нумерацію пункту: „2. Головний інженер” на нову: „1. Головний інженер”;
- змінити в пункті „2: Начальник відділу матеріально-технічного постачання” в графі: „кількість календарних днів додаткової відпустки” на нову: „2” натомість раніше викладеного: „1”.

Додаток № 5 викласти в новій редакції, що додається.

**7. В додатку № 6 „Перелік спеціального одягу, спеціального взуття та інших засобів індивідуального захисту, якими безкоштовно забезпечуються працівники АТ “УкрНДІВ імені А.С. Бережного” у 2018-2022 р. р. (складено згідно з Нормами, затвердженими Наказом Державного комітету України з промислової безпеки, охорони праці та гірничого нагляду 27.08.2008 р. № 187)”:**

- в пункті 10 графу 3 „найменування професій і посад” викласти в новій редакції: „слюсар-ремонтник, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонтом помельного, дробильного та пресоформувального устаткування” натомість раніше викладеного: „слюсар-ремонтник, зайнятий на ремонтах помельного, дробильного та пресоформувального устаткування”;
- в пункті 12 графу 3 „найменування професій і посад” викласти в новій редакції: „електромонтер з ремонту і обслуговування електроустаткування, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонтом помельного, дробильного та пресоформувального устаткування” натомість раніше викладеного: „електромонтер з ремонту і обслуговування електроустаткування”;

- в пункті 10 графу 3 „найменування професій і посад” викласти в доповненій редакції: „провідний інженер, інженер 1 категорії, інженер” натомість раніше викладеного: „провідний інженер, інженер 1 категорії”;
- виключити пункт 32: „Лабораторія № 8. Старший науковий співробітник (постійно працюючі на апаратурі з рентгенвипромінюванням та на електронному мікроскопі)”;
- доповнити новим пунктом 32, викладеним в наступній редакції:

№ п/п	Підрозділ	Найменування професій та посад	Найменування спецодягу, спецвзуття та запобіжних засобів	Строк носки, міс.
32.	Лаб. 10	Інженер 1 категорії	Костюм бавовняний Куртка бавовняна на утепленій прокладці Респіратор пилозахисний Рукавиці комбіновані	12 36 1 робоча зміна 7 днів

8. Додаток № 7 „Перелік професій та посад, які мають право на безкоштовне одержання молока у АТ „УкрНДІВ імені А.С. Бережного” в 2018-2022 р.р.” (складено відповідно до "Переліку хімічних речовин, при роботі з якими в профілактичних цілях рекомендується застосування молока або інших рівноцінних харчових продуктів", затверджених Міністерством охорони здоров'я СРСР від 04.11.1987 р. № 4430-87) ”:
- в частині, яка стосується технологічного цеху:
  - найменування професії „слюсар-ремонтник помельного, дробильного та пресоформувального устаткування” викласти в новій редакції: „слюсар-ремонтник, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонт помельного, дробильного та пресоформувального устаткування”;
  - найменування професії „електромонтер з ремонту і обслуговування електроустаткування” викласти в новій редакції: „електромонтер з ремонту і обслуговування електроустаткування, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонт помельного, дробильного та пресоформувального устаткування”;
  - в частині, яка стосується лабораторії хіміко-аналітичних та структурно-фазових досліджень вогнетривів (лабораторія № 8):
  - останній абзац викласти в доповненій редакції: „Провідний інженер (хімік-аналітик), інженер 1 категорії (хімік-аналітик), інженер (хімік-аналітик)” натомість раніше викладеного: „Інженер 1 категорії (хімік-аналітик)”;
  - викреслити посаду „Старший науковий співробітник (електронна мікроскопія)”;
  - в частині, яка стосується лабораторії сертифікації, термомеханічних та теплофізичних досліджень вогнетривів (лабораторія № 10) після слів: „Провідний інженер” доповнити словами: „Інженер 1 категорії”.
9. В Додатку № 7а „Перелік професій і посад, які мають право на безкоштовне одержання молока (за кошти Фонду соціального розвитку) в АТ „УкрНДІВ імені А.С. Бережного” в 2018-2022 р. р.”:
- в частині, яка стосується технологічного цеху, пункт 9 викласти в новій редакції: „слюсар-ремонтник, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонт

помельного, дробильного та пресоформувального устаткування” натомість раніше викладеного: „слюсар-ремонтник помельного, дробильного та пресоформувального устаткування”.

10. Додаток № 9 „Комплексні заходи по досягненню встановлених нормативів безпеки, гігієни праці та виробничого середовища, поліпшенню існуючого рівня охорони праці, попередженню випадків травматизму, професійних захворювань та аварій у АТ „УкрНДІВ імені А.С. Бережного” на 2020 рік” викласти в новій редакції, що додається.

Від дирекції:



В.В. Мартиненко

Від трудового колективу:



Т.Г. Гальченко

**Схема посадових окладів працівників наукової  
частини АТ "УкрНДІВ імені А.С.Бережного"  
з 01.01.2020 року**

Найменування посад	Місячні посадові оклади, грн.	
	min	max
Директор	По контракту	
Заступник директора з наукової роботи	12927	20737
Головний інженер	11428	19030
Головний науковий співробітник	11428	16605
Учений секретар	8066	12462
Головний енергетик	8083	12644
Провідний інженер з охорони праці	6318	10945
Завідувач планово-виробничого відділу	7460	15138
Головний бухгалтер	7460	15138
Завідувач НТБ	4967	9127
Начальник господарського відділу	4967	5841
Начальник відділу кадрів	6202	10324
Завідувач оздоровчого пункту	—	5562
Завідувач канцелярії	4923	7285
Завідувач матеріального складу	4870	6440
Начальник відділу мат.-техніч.постачання	6498	9577
Завідувач лабораторії (основна лабораторія)	11428	17430
Завідувач лабораторії (допоміжна лабораторія)	11428	16605
Нач.відділу з питань надзвич.ситуації	5456	7427
Провідний інженер (основна лабораторія)	6949	10945
Провідний інженер (допоміжна лабораторія)	6318	9949
Провідний інженер з якості	5106	10324
Провідний науковий співробітник	10175	14545
Науковий співробітник	6783	10416
Економіст з праці I категорії	5970	9127
Економіст II категорії	5278	8312
Інженер I категорії (основна лабораторія)	6128	9127
Інженер I категорії (допоміжна лабораторія)	5970	9127
Інженер II категорії (допоміжна лабораторія)	5278	8312
Інженер (допоміжна лабораторія)	4884	7468
Інженер з підготовки виробництва II категор.	5278	8312
Інженер-конструктор I категорії	6128	9127

Інженер з охорони навколиш. середовища	4842	7468
Інженер з метрології I категорії	5970	9127
Інженер з інструменту	4884	7468
Лаборант	4723	—
Керівник групи (допоміжна лабораторія)	5970	9127
Керівник конструкторської групи	7160	10945
Бухгалтер I категорії	5970	9127
Бухгалтер	4884	7468
Старший касир	4723	6893
Старший комірник	—	5433
Оператор комп'ютерної верстки I категорії	4723	7170
Палітурник	4723	5339
Агент з постачання	4723	7468
Кресляр	4723	—
Консультант з технології вогнетривів	5842	12348
Охоронник	—	4723
Начальник технологічного цеху	6632	13294
Начальник ремонтно-механічного цеху	6632	13294
Начальник зміни	5106	10324
Майстер виробничої дільниці (ТЦ)	5106	8390
Майстер виробничої дільниці (РМЦ)	4884	7504
Майстер дільниці з ремонту устаткування	4884	7584
Механік з ремонту устаткування	4884	7617
Підсобний робітник	—	4723
Двірник	—	4723
Прибиральник службових приміщень	—	4723
Прибиральник виробничих приміщень	—	4723
Машиніст із прання та ремонту спецодягу	—	4723

**Примітка:** Згідно Закону України “Про Державний бюджет України на 2020 рік” від 14.11.2019 р. № 294-IX про встановлення з 01.01.2020 р. мінімальної заробітної плати в розмірі 4723,0 грн. і мінімальної тарифної ставки в розмірі 28,31 грн./год схема посадових окладів з 01.01.2020 р. змінилася.

Завідувач планово-виробничого відділу

О.І.Новікова



**Годинні тарифні ставки робітників дослідного виробництва  
АТ "УкрНДІВ імені А.С.Бережного" з 01.01. 2020 року**

**Технологічний цех:**

**Основні робочі:** пресувальник вогнетривких виробів; формувальник вогнетривких виробів; машиніст млина; випалювач на печах; садчик у печі та на тунельні вагони; плавильник вогнетривкої сировини та інші професії виробництва вогнетривків.

**Інші робочі:** слюсар-ремонтник, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонтом помельного, дробильного та пресоформувального устаткування; слюсар з ремонту та обслуговування систем вентиляції та кондиціонування; машиніст компресорних установок:

І розряд	ІІ розряд	ІІІ розряд	ІV розряд	V розряд	VI розряд
22,64	24,67	27,16	30,56	34,96	40,81

**Допоміжні робітники** : слюсар з КВП та автоматики; електромонтер з ремонту та обслуговування електроустаткування, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонтом помельного, дробильного та пресоформувального устаткування; електромеханік з ліфтів; водій навантажувача та інші:

І розряд	ІІ розряд	ІІІ розряд	ІV розряд	V розряд	VI розряд
21,43	23,35	25,72	28,94	33,32	38,91

**Ремонтно-механічний цех:** шліфувальник-різальник вогнетривких виробів; різальник на пилах, ножівках та верстатах; слюсар з ремонту та обслуговування систем вентиляції та кондиціонування:

І розряд	ІІ розряд	ІІІ розряд	ІV розряд	V розряд
22,64	24,67	27,16	30,56	34,96

Слюсар з механоскладальних робіт; слюсар-інструментальник; слюсар з ремонту автомобілів; стругальник; слюсар-сантехнік; слюсар-ремонтник; фрезерувальник; шліфувальник; електрогазозварник; токарь та інші:

І розряд	ІІ розряд	ІІІ розряд	ІV розряд	V розряд	VI розряд
21,43	23,35	25,72	28,94	33,32	38,91

**Будівельні роботи:** столяр; тесляр та інші:

І розряд	ІІ розряд	ІІІ розряд	ІV розряд	V розряд	VI розряд
20,98	22,86	25,17	28,31	32,46	37,98

**Транспортна дільниця:**

Водій Volkswagen Passat., ГАЗ 32213 "Газель"	29,14
Водій КАМАЗ- 53215 8-11т, ГАЗ-31029 "Волга"	29,94
Вантажник	28,31

**Примітка:** Згідно Закону України "Про Державний бюджет України на 2020 рік" від 14.11.2019 р. № 294-IX про встановлення з 01.01.2020 р. мінімальної заробітної плати в розмірі 4723,0 грн. і мінімальної тарифної ставки в розмірі 28,31 грн./год. годинні тарифні ставки робітників з 01.01.2020 р. змінилися.

Завідувач планово-виробничого відділу



О.І.Новікова

Додаток № 4  
до колективного договору АТ «УкрНДІВ  
імені А.С. Бережного» на 2018-2022 роки

### ПЕРЕЛІК

професій і посад з шкідливими умовами праці, робота в яких дає право на  
додаткову відпустку (складено згідно зі «Списком виробництв, цехів,  
професій і посад» у редакції постанови Кабінету Міністрів України  
№ 679 від 13.05.2003 р.)

№ п/п	Найменування професій і посад	Тривалість додаткової відпустки в календарних днях	Підстава
<b>Технологічний цех</b>			
1.	Начальник зміни	5	Постанови КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 1 стор. 49, п. 451
2.	Майстер виробничої дільниці	5	Постанови КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 1 стор. 49, п. 451
3.	Майстер дільниці по ремонту устаткування	4	Постанови КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 1 стор. 49, п. 451
4.	Плавильник вогнетривкої сировини	7	Постанови КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 1 стор. 181, п. 362
5.	Слюсар КВП і А (робота в шкідливих умовах 50 %)	2	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 1 стор. 282, п. 677
6.	Водій навантажувача	5	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 1 стор. 58, п. 677
7.	Пресувальник вогнетривких виробів	6	По результатах атестації робочих місць за умовами праці, проведеної в 2019 році
8.	Машиніст млинів	7	По результатах атестації робочих місць за умовами праці, проведеної в 2019 році

№ п/п	Найменування професій і посад	Тривалість додаткової відпустки в календарних днях	Підстава
9.	Формувальник вогнетривких виробів	5	По результатах атестації робочих місць за умовами праці, проведеної в 2019 році
10.	Випалювач на печах	5	По результатах атестації робочих місць за умовами праці, проведеної в 2019 році
11.	Садчик у печі та на тунельні вагони	5	По результатах атестації робочих місць за умовами праці, проведеної в 2019 році
12.	Електромонтер з ремонту і обслуговування електроустаткування, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонтом помельного, дробильного та пресоформувального устаткування	3	По результатах атестації робочих місць за умовами праці, проведеної в 2019 році
13.	Слюсар-ремонтник, зайнятий на гарячих ділянках робіт, а також ремонтом помельного, дробильного та пресоформувального устаткування	4	По результатах атестації робочих місць за умовами праці, проведеної в 2019 році
Ремонтно-механічний цех			
14.	Шліфувальник-різальник вогнетривких виробів	5	По результатах атестації робочих місць за умовами праці, проведеної в 2019 році
15.	Слюсар-сантехнік	2	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 2 стор. 340 п. 73
Гараж			
16.	Водій вантажних автомобілів вантажопідйомністю більше 3 т	4	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 2, стор. 318, п. 13
Відділ матеріально-технічного постачання			
17.	Старший комірник	2	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 1, стор. 58, п. 683

№ п/п	Найменування професій і посад	Тривалість додаткової відпустки в календарних днях	Підстава
18.	Вантажник	5	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 1, стор. 58, п. 676
Лабораторія № 8			
19.	Провідний інженер (хімік-аналітик)	7	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 2, стор. 308, п. 20
	Інженер I категорії (хімік-аналітик)	7	
	Інженер (хімік-аналітик)	7	
20.	Провідний інженер (петрограф)	4	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 2, стор. 309, п. 31
АУП			
21.	Оператор комп'ютерної верстки	4	Постанова КМУ від 13.05.2003 р. № 679 додаток № 2, стор. 310, п. 47

**Примітка:** При роботі на комп'ютері працівниками не менше 50 % часу, їм надається додаткова відпустка тривалістю 2 календарні дні. Підставою є службова записка керівника структурного підрозділу.

Від дирекції:

Директор  
АТ "УкрНДІВ  
імені А.С. Бережного"

Науково-дослідний  
інститут  
мететриків імені  
А.С. Бережного

В.В. Мартиненко

Від трудового колективу:

Голова профспілкового комітету  
первинної профспілкової організації  
трудящих металургійної і гірничо-  
добувної промисловості України



Т.Г. Гальченко

Додаток № 5  
до колективного договору АТ "УкрНДІВ  
імені А.С. Бережного" на 2018-2022 роки

### ПЕРЕЛІК

професій і посад, що дають підставу на додаткову відпустку за  
особливий характер роботи з ненормованим робочим днем

№ п/п	Найменування професії, посади	Кількість календарних днів додаткової відпустки	Підстава
1.	Головний інженер	5	Рішення робочої комісії від 19.02.2020 р.
2.	Начальник відділу матеріально-технічного постачання	2	—"
3.	Головний енергетик	3	—"
4.	Зав. ПВВ	4	—"
5.	Зав. лабораторією № 11	3	—"
6.	Головний бухгалтер	4	—"
7.	Зав. канцелярією	4	—"
8.	Провідний інженер з охорони праці	2	—"
9.	Начальник відділу кадрів	3	—"
10.	Нач. ТЦ, РМЦ	4	—"
11.	Майстер РМЦ	1	—"
12.	Водій легкового автомобіля	1	—"
13.	Зав. матеріальним складом	2	—"

Від дирекції:

Директор  
АТ "УкрНДІВ  
імені А.С. Бережного"



В.В. Мартиненко

Від трудового колективу:

Голова профспілкового комітету  
первинної профспілкової організації  
трудящих металургійної і гірничо-  
добувної промисловості України



Т.Г. Гальченко

### КОМПЛЕКСНІ ЗАХОДИ

по досягненню встановлених нормативів безпеки, гігієни праці та виробничого середовища, існуючого рівня охорони праці, попередженню випадків травматизму, професійних захворювань та аварій у АТ "УкрІІДІВ імені А.С.Бережного" на 2020 р.

№ п/п	Найменування заходів (робіт)	Вартість робіт, грн		Ефективність заходів		Термін виконання	Особи, відповідальні за виконання	Примітки
		планова	фактична	планова	фактична			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Провести технічний огляд автонавантажувача GP30NT	400		Попередження аварій		I кв.	Начальник ТЦ	
2.	Провести навчання посадових осіб з охорони праці	9000		Навчання з охорони праці		II кв.	Провідний інженер з охорони праці	
3.	Провести технічний огляд вантажопідіймальних механізмів	30000		Попередження аварій		III кв.	Головний енергетик	
4.	Провести ремонт частки покрівлі будівлі виробничого корпусу №2 Інв. №00183	70000		Поліпшення умов праці		III кв.	Начальник ТЦ, Начальник РМЦ, Начальник ВМТП	
5.	Провести вимірювання опору ізоляції електрообладнання інституту	15000		Попередження аварій		IV кв.	Головний енергетик	
6.	Забезпечити працюючих спеодягом, спецвзуттям, засобами індивідуального захисту згідно норм	35000		Поліпшення умов праці		I -IV кв.	Начальник ВМТП провідний інженер з охорони праці	

1	2	3	4	5	6	7	8	9
7.	Провести медичний огляд працюючих в шкідливих і небезпечних умовах праці	30000		Попередження професійних захворювань		IV кв.	Зав. оздоровчим пунктом, провідний інженер з охорони праці, керівники підрозділів	

Всього: 189400,0 грн.

Від дирекції:



Від трудового колективу:  
Голова профспілкового комітету  
первинної профспілкової організації  
працюючих металургійної і гірничо-  
добувної промисловості України  
Т.Г. Гальченко





Протокол, пронумеровано  
скріплено печаткою  
14 (чотирнадцять)  
Голова конференції  
О.В.  
Секретар конференції  
Л.М.